

RELETRAN: UNA RED TRANSNACIONAL DE INTERCAMBIO DE EXPERIENCIAS DE TRABAJO COMUNITARIO ENTRE UNIVERSIDADES Y ORGANIZACIONES SOCIALES EN EUROPA Y AMÉRICA LATINA

Antonio Eito Mateo, Jesús García Martínez, Chaime Marcuello Servós y Santiago Boira Sarto

Universidad de Zaragoza

Resumen: La presente comunicación, tiene una doble pretensión. En primer lugar presentar la red Reletran (Red Latinoamericana-Europea de Trabajo Social Transnacional), como un modelo de trabajo de intercambio de experiencias de Trabajo Comunitario a nivel internacional, entre universidades y organizaciones sociales

Y en segundo lugar presentar también algunas metodologías de Trabajo Comunitario que se han desarrollado en América Latina, el Modelo MeCom (Metodología Comunitaria) y el modelo ECO2 (Epistemología de la Complejidad y Ética Comunitaria) y la desarrollada a nivel europeo Planes y Procesos Comunitarios.

Por tanto se presenta una sistematización tanto de la forma de trabajo como de las principales ideas y aportes teóricos de las diferentes metodologías.

La principal conclusión es mostrar como desde diferentes ámbitos y espacios se han implementado diferentes formas de trabajo con la comunidad, tratando de poner en el centro a las personas y buscando planificar y organizar los diferentes recursos con los que se cuenta en cualquier intervención social.

Palabras clave: Trabajo Social Comunitario, Trabajo Social Transnacional, cooperación, intercambio, metodología

Abstract: This paper has a double claim. First, present Reletran (Latin American-European Network of Transnational Social Work) as a working model for exchanging experiences of Community Work, between universities and social organizations.

Secondly, present too, some Community Work methodologies that have been developed in Latin America, the Mecom Model (Community Methodology) and the ECO2 model (Epistemology of Complexity and Ethics Community) and the european based Community Plans and Processes.

Therefore, we explain both a systematization form of work as the main ideas and theoretical contributions of the different methodologies presented.

The main conclusion is to show how from different areas and spaces have implemented different ways of working with the community, trying to put in the centre people, and organizing the various resources that are included in any social intervention.

Keywords: Community Social Work, Transnational Social Work , cooperation, exchange, methodology.

INTRODUCCIÓN

El Proyecto Reletran (Red Latinoamericana-Europea de Trabajo Social Transnacional, www.reletran.org) es un proyecto financiado por la Unión Europea, Programa Alfa III para el trienio 2012-2014, bajo la dirección de la *Alice Solomon Hochschule* de Berlín.

Era un proyecto en el marco del Trabajo Social, y más específicamente en el Trabajo Comunitario, con el objetivo central de desarrollar conocimiento y aproximaciones teóricas con carácter transnacional, con validez en diferentes contextos y realidades.

El Proyecto Alfa, a través del fondo *EuropeAid* que financió este proyecto, tiene como cometido favorecer el sector académico universitario latinoamericano para que redunde en un desarrollo económica y social más armonizado de la región. De ahí que los objetivos de Reletran fuesen tanto mejorar la formación y la calidad de la docencia a nivel de Trabajo Social, así como crear una red de instituciones y universidades que incidan en la formación, especialmente, de la formación más pobre y vulnerable, incluso in acceso a la propia universidad, a la que se posibilite acceso a una

formación teórica y práctica de calidad en el marco del Trabajo Social, especialmente en el nivel comunitario.

Durante 3 años, 12 universidades y 11 organizaciones sociales y no gubernamentales han trabajado para la formación de esta red, y tratar de lograr los resultados esperados.

Y es que si bien había resultados de los que dar cuenta, este período ha servido sobre todo para conocerse y trabajar en un período de iniciación y configuración de la red, los frutos vendrán en el futuro, con la semilla sembrada en este tiempo bajo el paraguas del Proyecto Alfa III.

Hoy la red sigue viva, y se van consolidando intercambios y colaboraciones.

METODOLOGÍA DE TRABAJO DE LA RED

Además de la creación de una plataforma virtual, y de diversos encuentros (3 de formación, 4 reuniones generales), el eje sobre el que se articuló el trabajo de la red fue el “tándem”.

Bajo el nombre de tándem, Reletran propició el encuentro y el trabajo entre una Universidad y una entidad de la sociedad civil. Esta pareja ha sido el eje de trabajo de la red. De hecho se configuraban como auténticos “nodos” de la red. El trabajo conjunto era el que propiciaba la transferencia de teoría y práctica a la red, así como de transformar “in situ” para la realidad de cada tándem de la teoría y experiencias que oferta la red.

Ello se ha trasladado tanto a la mejora de cualificación de los docentes, como a programas de formación en cada país, tanto ofrecidos por las universidades como por las organizaciones. De hecho se han beneficiado de este intercambio tanto los propios miembros de la red, como todos aquellos estudiantes que se han formado en los diferentes programas formativos, y por supuesto las respectivas sociedades que recibirán las acciones e intervenciones de los líderes, activistas y profesionales que acudían a las distintas ofertas formativas¹.

Reletran ha sido un espacio de construcción e intercambio de conocimientos teniendo como punto de partida la praxis, docencia e investigación del Trabajo Social con Comunidades. El concepto de partida era el de Comunidad. Teniendo en cuenta las diferencias de partida de este conocimiento, y que las concepciones de partida eran muy diferentes (Kniffki y Reutlinger, 2013). Este trabajo e intercambio han hecho que se llegue a la transnacionalidad, entendiendo que en un mundo globalizado, cada vez hay más prácticas y conocimientos, símbolos que trascienden fronteras y que se imponen globalmente, o condicionan nuestra vida local y cotidiana. Un ejemplo era la propia “comunidad”, un término que algo tiene que decir a todo el mundo, pero que por medio del debate y el intercambio en la red, se ha enriquecido, modificado e incluso cuestionado. Por tanto Reletran ha originado conceptos y metodologías orientados para la actuación que han sido reflexionados y compartidos ampliamente.

DIFERENTES METODOLOGÍAS DE TRABAJO COMUNITARIO

El trabajo de Reletran, que acabamos de reseñar, tuvo tres encuentros formativos, donde se expusieron otras tantas metodologías de intervención comunitaria. Dos de ellas eran latinoamericanas y una europea. Todas ellas eran metodologías contrastadas y experimentadas por las instituciones de la práctica. A partir de su exposición y formación a todos los miembros de la red a lo largo del año 2012 en tres encuentros en México DF, Antigua (Guatemala) y Zaragoza, se establecieron fructíferos debates y se realizó un interesante intercambio de conocimientos y experiencias.

Presentamos las experiencias en el orden en que fueron expuestas a la red: MeCom, Eco² y PPC.

La metodología MeCom

El acrónimo Mecom, proviene de METodología COMunitaria para el Desarrollo Social. Nace en el año 2003 en Centroamérica (Chiapas y América Central).

Parte de una visión constructivista de la realidad social, y con el objetivo de la transformación social de la realidad. No parte de un concepto cerrado de comunidad, o de una delimitación geográfica. La comunidad es sinónimo de todas aquellas personas, organizaciones o grupos que quieren unirse y participar voluntariamente buscando el bien común.

Su propuesta metodológica, partiendo de la investigación-acción participativa, consta de tres instrumentos centrales: diagnóstico participativo, formación en gerencia de proyectos y construcción de redes sociales. Esta metodología forma capacitar a personas y grupos locales para

¹ Puede consultarse una lista exhaustiva de estas ofertas formativas lanzadas por los diferentes tándems de la red en <http://grupal.reletran.org/categorias/programas-de-formacion/>.

que puedan desarrollarla, diagnosticando su situación, elaborando proyectos participativos y tejiendo redes.

Su objetivo principal es evitar el estancamiento y la resignación ante los problemas de las comunidades, intentando que sean los propios interesados quienes promuevan ese cambio y asuman su protagonismo.

El metamodelo ECO²

Esta metodología, o meta-metodología como les gusta llamarla a ellos, toma su nombre como si fuese una fórmula matemática de varios de sus elementos clave: Epistemología de la Complejidad y Ética y Comunitaria. $ECO + ECO = ECO^2$. Nace en México en los años 90, para luego extenderse por toda América Latina, de tal forma que se ha creado una red de entidades que buscan la reducción de daños en las intervenciones sociales y comunitarias, denominada “Red Americana de Intervención en Situaciones de Sufrimiento Social” (RAISSS). Inicialmente trataba de dar respuestas al problema de las drogodependencias, aunque actualmente interviene sobre otros problemas sociales.

Este metamodelo, parte de un marco teórico y metodológico (teoría de la Complejidad de Edgar Morin, Investigación-Acción, diagnóstico social, minorías activas, redes sociales, representaciones sociales,...), desarrolla un proceso de formación de agentes locales, que a partir en un contexto determinado (comunidad local), y ante una situación problemática o de sufrimiento, se genere un modelo específico de intervención. Cuenta con herramientas para el diagnóstico y la evaluación.

Su concepto de comunidad es el de un sistema de redes, un sistema complejo adaptativo.

El objetivo es disminuir el sufrimiento y restablecer el equilibrio en el sistema que es la comunidad local.

Planes y Procesos Comunitarios

Metodología heredera de la sistematización del trabajo de Marco Marchioni, conocido Trabajador Social con gran influencia en el Trabajo Comunitario en España, aunque con aplicaciones en otros países europeos y latinoamericanos.

Resalta la importancia de la colaboración entre los actores que intervienen en los Procesos Comunitarios (se insiste en toda intervención como un proceso, como la puesta en marcha y desarrollo de una acción), los administraciones, los recursos de la comunidad (públicos y privados) y la ciudadanía. Se enfatiza su interrelación en el marco de las democracias participativas y el desarrollo de las políticas públicas. Otro concepto central es el de participación, buscando el empoderamiento de la población y su búsqueda de alianzas con recursos y poderes públicos para la solución de los problemas priorizados colectivamente.

El concepto de comunidad con el que trabaja esta metodología, es un concepto delimitado geográficamente, que es un espacio privilegiado para la relación entre actores sociales.

Sus objetivos son contribuir a mejorar las condiciones de vida en la comunidad a través de la participación.

CONCLUSIONES

La red Reletran hoy en día es una realidad de intercambio de conocimientos y experiencias que comienza a dar algunos frutos. Un claro ejemplo es la revista “Espacios Transnacionales” (www.espaciostransnacionales.org). Además se han producido intercambios entre las diferentes universidades y organizaciones sociales.

Todavía falta por redefinir el futuro, nuevas incorporaciones, herramientas de trabajo, momentos de trabajo... Pero tras unos años de aprendizaje y conocimiento, la transnacionalidad del Trabajo Social, la posibilidad de conocer otras experiencias y de intercambiar conocimientos, se antojan como necesarios en un mundo cada vez más global, con menos distancias, pero con más problemas y necesidades.

El Trabajo Comunitario se presenta como una posibilidad de intervención, que empodere a la población y busque posibilidades de intervención con otros agentes para afrontar toda una amplia gama de problemas sociales. Parece claro que cada vez más las situaciones de exclusión y de vulnerabilidad necesitan de la colaboración de diferentes actores y de la participación activa de los propios interesados.

Problemas y situaciones, al igual que metodologías y formas de hacer que son similares aún en realidades separadas geográficamente y diferenciadas social y culturalmente.

Reletran es también un proceso, un camino por recorrer, donde el intercambio y la colaboración nos muestran que vivimos en un mundo común y ante problemas interconectados. ¿Lo serán también las soluciones y las aportaciones?

REFERENCIAS

- Calero, A. (2013). Metodología Comunitaria de Desarrollo Social (MeCom). En: Johannes Kniffki y Christian Reutlinger (Eds.) Comunidad, Transnacionalidad, Trabajo Social. Una Triangulación empírica América Latina – Europa, (pp. 143–163). Madrid: Editorial Popular.
- Eito, A. (2013). El Trabajo Social con Comunidades. En Miranda M. (Coord.). Aportaciones al Trabajo Social (pp. 273-291). Zaragoza: Prensas de la Universidad de Zaragoza.
- Eito, A. y Gómez, J. D. (2013). El concepto de comunidad y el Trabajo Social. Revista Espacios Transnacionales, 1, pp. 4-10. Recuperado en <http://espaciostransnacionales.org/primer-numero/conceptos/conceptotrabajosocial/>
- Kniffki, J., Calero, A., Castillo, R. (2010). Metodología Comunitaria de Desarrollo Social. La Paz: Don Bosco.
- Kniffki, J. y Reutlinger, C. (2013). Comunidad, Transnacionalidad, Trabajo Social. Una Triangulación empírica América Latina – Europa. Madrid: Editorial Popular.
- Marchioni, M. (1999). Comunidad, participación y desarrollo: Teoría y metodología de la intervención comunitaria. Madrid: Popular.
- Machín, J. (2010). Modelo Eco2: redes sociales, complejidad y sufrimiento social. En REDES Revista hispana para el análisis de redes sociales, vol.18,#12 (junio). Recuperado en http://revista-redes.rediris.es/html-vol18/vol18_12.htm
- Machín, J. (2013). Teoría y praxis de un metamodelo de inclusión social comunitaria (ECO²). En: Johannes Kniffki y Christian Reutlinger (Eds.) Comunidad, Transnacionalidad, Trabajo Social. Una Triangulación empírica América Latina – Europa, (pp. 97–141). Madrid: Editorial Popular.
- Marchioni, M. (2013). Planes y Procesos Comunitarios. En: Johannes Kniffki y Christian Reutlinger (Eds.) Comunidad, Transnacionalidad, Trabajo Social. Una Triangulación empírica América Latina – Europa, (pp. 59–96). Madrid: Editorial Popular.